

# Carrelli elettrici controbilanciati Toyota

La gamma Toyota Traigo



## Toyota Traigo24

CARRELLO A 3 RUOTE 24 V



Telaio compatto perfetto per l'uso in aree con spazi ristretti

PORTATE DA 1.0 A 1.5 TONNELLATE  
VELOCITÀ DI MARCIA FINO A 12,5 KM/H  
CAPACITÀ DELLA BATTERIA FINO A 1000 AH

P. 4-7

## Toyota Traigo48

CARRELLO A 3 E 4 RUOTE 48 V



Carrelli potenti e versatili per impieghi da leggeri a più intensi

PORTATE DA 1.5 A 2.0 TONNELLATE  
VELOCITÀ DI MARCIA FINO A 20 KM/H  
CAPACITÀ DELLA BATTERIA FINO A 750 AH

P. 8-11

## Toyota Traigo80

CARRELLO A 4 RUOTE 80 V



Telaio robusto e durevole per gli ambienti più impegnativi sia al chiuso che all'aperto

PORTATE DA 2.0 A 3.5 TONNELLATE  
VELOCITÀ DI MARCIA FINO A 20 KM/H  
CAPACITÀ DELLA BATTERIA FINO A 775 AH

P. 12-15

## Toyota Traigo80

CARRELLO A 4 RUOTE 80 V



Un telaio resistente per movimentare carichi pesanti o pallet multipli in modo sicuro e rapido

PORTATE DA 4.0 A 5.0 TONNELLATE  
VELOCITÀ DI MARCIA FINO A 20 KM/H  
CAPACITÀ DELLA BATTERIA FINO A 775 AH

P. 16-19

## Toyota Traigo80

CARRELLO A 4 RUOTE A 80 V DI PORTATA ELEVATA



Carrelli robusti e ad alte prestazioni di prima categoria, perfetti per impieghi gravosi

PORTATE DA 6.0 A 8.0 TONNELLATE  
VELOCITÀ DI MARCIA FINO A 20 KM/H  
CAPACITÀ DELLA BATTERIA FINO A 1240 AH

P. 20-23



# TOYOTA

## TRAIGO24

I carrelli Traigo24 sono estremamente compatti e progettati per un funzionamento agevole negli spazi più ristretti, soprattutto il modello da 1.0 tonnellate. Compatti ma potenti, questi carrelli facili da guidare trovano la loro collocazione ideale in fabbriche, magazzini e negozi, dove la loro dimensione e la loro flessibilità li rendono perfettamente idonei a un'ampia varietà di applicazioni di movimentazione dei materiali.

### SPECIFICHE

**Portata:** 1.0, 1.25, 1.5 t con baricentro del carico a 500 mm

**Altezza di sollevamento massima:** 6,5 m

**Velocità di marcia massima:** 12,5 km/h

**Capacità della batteria massima:** 1000 Ah

**Opzioni disponibili:** **L\_Site**  

# SAS





Il montante a grande visibilità fornisce agli operatori un'ottima visibilità del carico e dell'ambiente di lavoro.



L'altezza ridotta del gradino di accesso facilita l'accesso al carrello di qualsiasi operatore.



I comandi fingertip nel bracciolo permettono un comando agevole con le punte delle dita delle funzioni di sollevamento, abbassamento, brandeggio e traslazione laterale.



Estrazione della batteria a sollevamento ridotto di serie. Rulliera integrata per cambi rapidi integrati.

● standard ○ opzione

### Movimentazione del carico

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	7FBEST10	7FBEST13	7FBEST15
Montante a grande visibilità (V)	●				●	●	●
Montante Duplex con alzata libera (FW)					○	○	○
Montante Triplex con alzata libera (FSW)					○	○	○
Sollevamento con ritorno a terra ammortizzato		●			○	○	○
Traslatore laterale integrato			●		○	○	○

### Luci e indicatori

Fari di lavoro	●				○	○	○
Gruppi ottici anteriori	●				○	○	○
Gruppi ottici posteriori	●				○	○	○
Faro da lavoro posteriore					○	○	○
Lampada flash					○	○	○
Avvisatore acustico di retromarcia					○	○	○

### Telaio

Gradino basso e ampio su entrambi i lati + ampia maniglia	●	●	●		●	●	●
Servosterzo completamente idraulico comprensivo di funzione di sincronizzazione dello sterzo					●	●	●
Display multifunzione digitale con indicatore ruote	●				●	●	●
Piantone sterzo regolabile	●	●	●		●	●	●
Specchio retrovisore (lato destro e sinistro)	○	○	○		○	○	○
Specchio retrovisore panoramico	○	○	○		○	○	○
Sedile in tessuto (Grammer MSG20)	○	○	○		○	○	○
Sedile in PVC (Grammer MSG20)	●	●	●		●	●	●
Sedile Toyota ORS (Operator Restrain System)	○	○	○		○	○	○
Sedile ORS in tessuto	○	○	○		○	○	○
Inversore di marcia su leva lato sinistro	○	○	○		○	○	○
Disposizione automobilistica dei pedali	●	●	●		●	●	●
Pedale D2	○	○	○		○	○	○
Pedaliera basculante	○	○	○		○	○	○
Leve lato guida con commutatore di direzione	●	●	●		●	●	●
Minileve idrauliche sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche	○	○	○		○	○	○
Leva multifunzione sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche	○	○	○		○	○	○

● standard ○ opzione

### Telaio

Pannello superiore in plastica	○	○	○		○	○	○
Parabrezza e tettuccio	○	○	○		○	○	○
Cabina senza porte	○	○	○		○	○	○
Cabina Canvas	○	○	○		○	○	○
Cabina in acciaio	○	○	○		○	○	○
Aletta parasole	○	○	○		○	○	○
Indicatore di inclinazione del montante	○	○	○		○	○	○
Limitatore di velocità/accelerazione con carico sollevato	○	○	○		○	○	○

### Caratteristiche di sicurezza

Toyota SAS (sistema di stabilità attiva)	●	●	●	●	●	●	●
Sensore di presenza operatore (OPS)	●	●	●	●	●	●	●
Pulsante di emergenza	●	●	●	●	●	●	●
Impostazione bassa velocità (tartaruga)	●	●	●	●	●	●	●

### Ruote

Gomme superelastiche	○	○	○	○	○	○	○
Gomma pneumatica	○	○	○	○	○	○	○
Gomma Cushion	○	○	○	○	○	○	○
Gomma superelastica anti-impronta	○	○	○	○	○	○	○
Gomma cushion anti-impronta	○	○	○	○	○	○	○

### Caratteristiche di manutenzione

Carrozzeria esterna robusta e accesso facile per la manutenzione	○	○	○	○	○	○	○
Contaore di manutenzione	○	○	○	○	○	○	○
Sistema di gestione flotta I-site	○	○	○	○	○	○	○

### Funzioni di gestione della batteria

Sollevamento di estrazione della batteria	○	○	○	○	○	○	○
Sedi forche di estrazione batteria	○	○	○	○	○	○	○
Batteria su rulliera	○	○	○	○	○	○	○

### Applicazioni speciali

Specifica cella frigorifera (-25 °C)	○	○	○	○	○	○	○
Tetto di protezione basso (1980 mm)	○	○	○	○	○	○	○
Protezione conducente rialzata (2150 mm)	○	○	○	○	○	○	○

## Toyota SAS

L'esclusivo Sistema di Stabilità Attiva (SAS) di Toyota è il primo sistema al mondo per il controllo attivo della stabilità del carrello elevatore. Protegendo sia l'operatore che il carico durante la marcia, in curva e in sollevamento, il sistema SAS è una tecnologia avanzata che aumenta la sicurezza nei luoghi di lavoro e migliora la produttività. Include: funzione SAS di controllo attivo dell'angolo di brandeggio del montante, funzione SAS di controllo attivo della velocità di brandeggio, funzione SAS di autolivellamento delle forche, funzione SAS di sincronizzazione attiva dello sterzo.

## Visibilità

Progettati per una visibilità ottimale, Ti montanti e i tetti di protezione Traigo24 forniscono agli operatori un'ottima visibilità del loro ambiente di lavoro per una guida e una movimentazione dei carichi sicura e affidabile.

## Scelta di comandi idraulici

Toyota Traigo24 offre tre tipi di comandi di movimentazione del carico: leve lato guida di serie e comandi fingertip elettronici opzionali o leve multifunzione integrate in un bracciolo ergonomico.

## Affidabilità basata sul Toyota Production System

Come tutti i carrelli Toyota, i carrelli Toyota Traigo24 sono prodotti secondo il sistema di produzione Toyota TPS, che assicura i più elevati livelli di qualità, durata ed affidabilità.



# TOYOTA

## TRAIGO48

La manovrabilità è a caratteristica distintiva del telaio del Traigo48 che ne consente un uso facile nelle situazioni di spazio più limitato per la massima produttività. Il telaio a 3 ruote è particolarmente agile, con una misura di larghezza corsia molto concorrenziale. Ciò significa che Traigo 48 è efficace sia nel lavoro in ambienti interni nelle scaffalature portapallet sia nel lavoro all'esterno cortile o in una banchina di carico.

### SPECIFICHE

**Portata:** 1.5, 1.6, 1.8, 2.0 t con baricentro a 500 mm

**Altezza di sollevamento massima:** 7,5 m

**Velocità di marcia massima:** 20 km/h

**Capacità della batteria massima:** 750 Ah

**Opzioni disponibili:** **Site** **LI-ION**  

# SAS





Disposizioni dei pedali diverse per soddisfare le preferenze degli operatori. (in figura è illustrata l'opzione con doppia disposizione dei pedali)



La maniglia di appiglio posteriore aumenta il comfort della retromarcia e la produttività riducendo la sollecitazione della schiena dell'operatore. Il sedile girevole opzionale facilita l'inversione di marcia e l'ingresso e l'uscita.



Estrazione laterale della batteria con i vani per forche (illustrati in figura) o la rulliera integrata.



Le luci di lavoro a LED potenti ma energeticamente efficienti aumentano la visibilità e permettono la prosecuzione del lavoro in zone scure o non illuminate.

● standard ◦ opzione

### Movimentazione del carico

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBE15T	8FBEK16T	8FBEK16T	8FBEK18T	8FBE18T	8FBE20T
Montante a grande visibilità (V)	●				●	●	●	●	●	●
Montante Duplex con alzata libera (FW)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Triplex con alzata libera (FSW)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Duplex (cilindro centrale) con alzata libera (FV)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Triplex (cilindro centrale) con alzata libera (FVS)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pistone di sollevamento completamente riempito		●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sollevamento con ritorno a terra ammortizzato		●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Forche ammortizzate idraulicamente					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Accumulatore idraulico (carica completa)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Traslatore laterale integrato					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Posizionatore forche					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Attacchi rapidi					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Luci e indicatori

Gruppi ottici anteriori (LED)	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Gruppi ottici posteriori (LED)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Proiettori (STD/LED)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luce di lavoro posteriore/doppia (STD/LED)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luce blu posteriore					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Girofaro giallo (lampeggiante, rotante)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Avvisatore acustico di retromarcia					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Avvisatore acustico sul volante					●	●	●	●	●	●
Avvisatore acustico sul bracciolo					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Telaio

Gradino basso e ampio su entrambi i lati + ampia maniglia	●	●			●	●	●	●	●	●
Servosterzo completamente elettrico comprensivo di funzione di sincronizzazione dello sterzo	●	●			●	●	●	●	●	●
Display multifunzione digitale con indicatore ruote					●	●	●	●	●	●
Display multifunzione digitale (Deluxe)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Indicatore di inclinazione del montante					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Indicatore di peso del carico					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Piantone sterzo inclinabile regolabile funzione di memorizzazione posizione					●	●	●	●	●	●
Freni a disco a bagno d'olio		●			●	●	●	●	●	●
Specchio retrovisore, lato destro e sinistro					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Specchio retrovisore interno piatto/panoramico					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Minileve idrauliche sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche					●	●	●	●	●	●
Leva multifunzione sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Joystick multifunzione sul bracciolo					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Inversore di marcia su leva lato sinistro					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Disposizione pedali automobilistica con pedale freno ampio					●	●	●	●	●	●
Pedale D2					◦	◦	◦	◦	◦	◦

● standard ◦ opzione

### Telaio

Pedaliera basculante					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sedile Toyota ORS (sistema di ritenuta operatore)	●				●	●	●	●	●	●
Sedile ORS in tessuto completamente regolabile					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sedile girevole	●				◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sensore urti					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Selettore di altezza					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Accensione con codice PIN / lettore di smart card					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Freno di stazionamento automatico					●	●	●	●	●	●
Riscaldamento					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Protezioni cilindri di brandeggio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina comfort					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina in acciaio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina senza porte					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina Canvas					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Parabrezza con tergicristallo e tetto					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Body guard					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Maniglia posteriore con pulsante clacson					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Raccogliitore in formato A4					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Caratteristiche di sicurezza

Toyota SAS (sistema di stabilità attiva)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sensore di presenza operatore (OPS)					●	●	●	●	●	●
Limitatore di velocità/accelerazione con carico sollevato					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pulsante di emergenza sul bracciolo					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Caratteristiche di manutenzione e gestione

Carrozzeria esterna robusta e accesso facile per la manutenzione	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema di gestione flotta I-site					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pre Operational Check					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Funzioni di gestione della batteria

Sollevamento di estrazione della batteria					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Estrazione della batteria a sollevamento ridotto					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Batteria su rulliera					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Estrazione laterale della batteria con i vani per forche					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Applicazioni speciali

Modello per celle frigorifere (TYPE 30S)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Modello resistente alla ruggine					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Modello da peschereccio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Tetto di protezione per Immagazzinaggio drive-in					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Protezione conducente rialzata					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Tetto di protezione basso					◦	◦	◦	◦	◦	◦

## Toyota SAS

L'esclusivo Sistema di Stabilità Attiva (SAS) di Toyota è il primo sistema al mondo per il controllo attivo della stabilità del carrello elevatore. Proteggendo sia l'operatore che il carico durante la marcia, in curva e in sollevamento, il sistema SAS è una tecnologia avanzata che aumenta la sicurezza nei luoghi di lavoro e migliora la produttività. Include: funzione SAS di controllo attivo dell'angolo di brandeggio del montante, funzione SAS di controllo attivo della velocità di brandeggio, funzione SAS di autolivellamento delle forche, funzione SAS di sincronizzazione attiva dello sterzo.

## Interfaccia operatore facile

Il display multifunzione, che è facile da vedere e raggiungere, fornisce informazioni essenziali a colpo d'occhio. Inoltre provvede all'impostazione dei parametri per l'adattamento alle esigenze dell'operatore o dell'applicazione, come pure a fornire la diagnosi dei guasti. Il conducente gode del vantaggio di un sistema di ritenuta dell'operatore (ORS) completamente regolabile con alette laterali e sostegno lombare, oltre a un piantone sterzo regolabile. Lo stesso piantone sterzo è molto sottile, per il massimo spazio per le gambe.

## Tra i migliori per l'efficienza energetica

Fornisce una straordinaria produttività grazie a un incremento delle prestazioni con un minore consumo di energia.

I modelli Traigo48 sono molto efficienti sul piano energetico, soprattutto in abbinamento con l'opzione della batteria agli ioni di litio per le operazioni intensive.

La tecnologia delle batterie agli ioni di litio offre una durata eccezionale della batteria e la facoltà di un biberonaggio rapido in qualsiasi momento, rivoluzionando la gestione della batteria ed eliminando la necessità della sostituzione batteria nelle applicazioni con più turni.

## Affidabilità basata sul Toyota Production System

Come tutti i carrelli Toyota, i carrelli Toyota Traigo48 sono prodotti secondo il Toyota Production System, che assicura i più elevati livelli di qualità, durata ed affidabilità.



# TOYOTA

## TRAIGO80

Il Toyota Traigo80 è realizzato all'insegna della resistenza e della durata. Progettato per resistere agli ambienti più sfavorevoli, sia interni che esterni. Fornisce prestazioni eccellenti con zero emissioni. Le attività di movimentazione dei materiali diventeranno più sicure, più silenziose, più comode ed economiche grazie al Traigo80. Questa gamma comprende carrelli compatti perfetti per effettuare manovre in zone ristrette ma sono disponibili anche modelli con un interasse più lungo che sono perfetti per la movimentazione di carichi di maggiori dimensioni. Le portate sono da 2.0 fino a 3.5 tonnellate.

### SPECIFICHE

**Portata:** 2.0, 2.5, 3.0, 3.5 t a baricentro carico 500 mm

2.5 e 3t a baricentro carico 600 mm

**Altezza di sollevamento massima:** 6,5 m

**Velocità di marcia massima:** 20 km/h

**Capacità della batteria massima:** 775 Ah

**Opzioni disponibili:** **L\_Site** **LI-ION**  

# SAS





Vano di guida progettato all'insegna dell'ergonomia dotato di un nuovo bracciolo e appoggio per il palmo della mano per il comfort ottimale dell'operatore.



Ampio display touchscreen a colori che fornisce informazioni fondamentali e contribuisce alla produttività dell'operatore.



La postazione di guida completamente flottante isola l'operatore dalle vibrazioni e dal rumore migliorandone il comfort e la produttività.



I nuovissimi pacchetti energetici intelligenti di Toyota, basati su una gamma di batterie agli ioni di litio e rispettivi caricabatterie, permettono di risparmiare sui costi e sull'energia.

● standard ◦ opzione

### Movimentazione del carico

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	9FBMK20T	9FBMK25T	9FBH25T	9FBMK30T	9FBH30T	9FBM35T
Montante a grande visibilità (V)	●				●	●	●	●	●	●
Montante Duplex con alzata libera (FW)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Triplex con alzata libera (FSW)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Duplex (cilindro centrale) con alzata libera (FV)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Montante Triplex (cilindro centrale) con alzata libera (FSV)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pistone di sollevamento completamente riempito					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sollevamento con ritorno a terra ammortizzato		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Protezioni cilindri di brandeggio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Forche ammortizzate (carichi leggeri)					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Accumulatore idraulico (carichi pesanti)	●				◦	◦	◦	◦	◦	◦
Traslatore laterale integrato					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Traslatore laterale agganciato					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Posizionatore forche					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Attacchi rapidi					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Alte prestazioni, trazione e sollevamento					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Alta velocità di sollevamento					◦	●	◦	●	◦	●
Pompa a bassa rumorosità					◦	◦	◦	◦	◦	●

### Luci e indicatori

Gruppi ottici anteriori a LED (comprende luci da lavoro)	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Gruppi ottici posteriori a LED					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luci da lavoro anteriori a LED (con protezioni)	●				◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luci da lavoro posteriore a LED					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Doppia luce di lavoro posteriore a LED					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luci da lavoro aggiuntive a LED sottili sul montante					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luci da lavoro anteriori aggiuntive a LED					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Lampada rotante o lampeggiante gialla					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Avvisatore acustico di retromarcia					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luce blu anteriore					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Luce blu posteriore					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Avvisatore acustico sul volante					●	●	●	●	●	●
Avvisatore acustico sul braccio					●	●	●	●	●	●

### Telaio

Gradino in ferro basso e ampio sul lato sinistro + ampia maniglia	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Servosterzo completamente idraulico	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Display multifunzione	●				●	●	●	●	●	●
Display touchscreen multifunzione			●		◦	◦	◦	◦	◦	◦
Indicatore di inclinazione del montante					●	●	●	●	●	●
Indicatore di peso del carico					●	●	●	●	●	●
Piantone sterzo inclinabile regolabile funzione di memorizzazione posizione					●	●	●	●	●	●
Freno a disco a bagno d'olio		●			●	●	●	●	●	●
Specchio retrovisore, lati destro e sinistro					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Specchio retrovisore interno piatto					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Specchio retrovisore panoramico					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Minileve idrauliche sul braccio	●				●	●	●	●	●	●
Leve multifunzione sul braccio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Joystick multifunzione sul braccio					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Disposizione automobilistica dei pedali					●	●	●	●	●	●
Pedale D2 (inversore a pedale)					◦	◦	◦	◦	◦	◦

● standard ◦ opzione

### Telaio

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	9FBMK20T	9FBMK25T	9FBH25T	9FBMK30T	9FBH30T	9FBM35T
Pedaliera basculante		●	●		◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sedile Toyota ORS (sistema di contenimento operatore)	●				●	●	●	●	●	●
Sedile ORS in tessuto completamente regolabile					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sedile girevole					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Sensore urti		●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Selettore di altezza			●		◦	◦	◦	◦	◦	◦
Accensione con codice PIN / lettore di smart card					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Freno di stazionamento automatico					●	●	●	●	●	●
Riscaldamento					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Posto guida completamente flottante					●	●	●	●	●	●
Cabina in acciaio	●				◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina senza porte					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Cabina Canvas					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Parabrezza con tergicristallo e tetto					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Maniglia posteriore con pulsante clacson		●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Vano porta documenti amovibile					◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Caratteristiche di sicurezza

Toyota SAS (sistema di stabilità attiva)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Toyota OPS (Operator Presence Sensing)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Limitatore di velocità di marcia e accelerazione con carico sollevato					◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pulsante di emergenza sul braccio	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Telecamera posteriore	●		●							

### Caratteristiche di manutenzione e gestione

Carrozzeria esterna robusta e accesso facile per la manutenzione	●	●			●	●	●	●	●	●
Sistema di gestione della flotta I_Site	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Pre Operational Check I_Site	●				◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Funzioni di gestione della batteria

Telaio aperto per un cambio batteria agevole			●		●	●	●	●	●	●
Supporto per cambio batteria			●		◦	◦	◦	◦	◦	◦

### Applicazioni speciali

Versione antiruggine	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Versione fisherman	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Versione per cella frigo (-30 °C)	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Protezione anteriore motore trazione	●	●			◦	◦	◦	◦	◦	◦
Protezione conducente rialzata				●	◦	◦	◦	◦	◦	◦

## Assicura prestazioni elevate

Il Toyota Traigo80 è realizzato all'insegna della solidità e della durata. Progettato per resistere agli ambienti più difficili, sia all'interno che all'esterno. Assicura prestazioni eccellenti con zero emissioni. La gamma comprende modelli con telaio compatto per una migliore manovrabilità come pure modelli con interasse più lungo per movimentare carichi di maggiori dimensioni.

## Esperienza di guida unica

Il posto guida è stato progettato all'insegna dell'ergonomia ponendo al centro l'operatore. Il bracciolo comprende un display touchscreen opzionale con informazioni fondamentali nonché controlli ergonomici con un'ampia scelta di comandi per soddisfare ogni operatore. Tutto ciò contribuisce alla comodità e alla produttività dell'operatore.

## Pacchetti energetici intelligenti

I carrelli elettrici Toyota Traigo80 sono disponibili con due diversi pacchetti energetici intelligenti per rispondere alle esigenze delle applicazioni di tutti i clienti. Entrambi sono basati sulla tecnologia agli ioni di litio Toyota ad alta efficienza energetica, che permette di abbattere i costi e ridurre le emissioni di CO2.

## Smart Trucks interconnessi

Tutti i carrelli elettrici Traigo80 sono disponibili come smart truck che possono essere connessi con I\_Site. Il sistema di gestione della flotta I\_Site di Toyota contribuisce a migliorare la produttività, la sicurezza e l'efficienza delle attività.

## SAS (System of Active Stability) [Sistema di stabilità attiva]

Tutti i carrelli elettrici Traigo80 sono dotati di serie dell'esclusivo sistema di stabilità attiva SAS di Toyota. Esso assicura un'ottima stabilità del carrello elevatore proteggendo l'operatore e il carico durante la guida, le curve e il sollevamento. Basato su una tecnologia avanzata, il sistema SAS aumenta la sicurezza e migliora la produttività.



# TOYOTA

## TRAIGO80

L'abbinamento di livelli eccezionali di prestazioni a un consumo energetico estremamente basso permettono al Toyota Traigo80 di funzionare in modo efficiente nelle applicazioni più impegnative e intensive: attività in locali interni come le scaffalature portapallet o all'aperto in un cortile o in una banchina di carico, con portate da 4.0 fino a 5.0 tonnellate.

### SPECIFICHE

**Portata:** 4.0, 4.5t a baricentro carico 500 mm

5.0t a baricentro carico 600 mm

**Altezza di sollevamento massima:** 6,5 m

**Velocità di marcia massima:** 20 km/h

**Capacità della batteria massima:** 775 Ah

Opzioni disponibili: **L<sub>Site</sub> LI-ION**  

# SAS





Le minileve integrate nel bracciolo sono intuitive e facili da usare



La preimpostazione dell'altezza di sollevamento fa risparmiare tempo e fatica all'operatore.



Le opzioni cabina offrono protezione dalle intemperie, maggiore comfort e un incremento della sicurezza.



Le luci di lavoro a LED potenti ed efficienti permettono la prosecuzione del lavoro in zone non illuminate o di notte.

● standard ○ opzione

### Movimentazione del carico

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Montante a grande visibilità (V)	●				●	●	●
Montante Duplex con alzata libera (FVW)					○	○	○
Montante Triplex con alzata libera (FSW)					○	○	○
Montante Duplex (cilindro centrale) con alzata libera (FV)					○	○	○
Montante Triplex (cilindro centrale) con alzata libera (FSV)					○	○	○
Pistone di sollevamento completamente riempito		●			○	○	○
Sollevamento con ritorno a terra ammortizzato		●			○	○	○
Forche ammortizzate idraulicamente					○	○	○
Accumulatore idraulico (carica completa)					○	○	○
Traslatore laterale integrato					○	○	○
Posizionatore forche					○	○	○
Attacchi rapidi					○	○	○

### Luci e indicatori

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Gruppi ottici anteriori (LED)	●				○	○	○
Gruppi ottici posteriori (LED)		●			○	○	○
Proiettori (STD/LED)					○	○	○
Luce di lavoro posteriore/doppia (STD/LED)					○	○	○
Luce blu posteriore					○	○	○
Girofaro giallo (lampeggiante, rotante)					○	○	○
Avvisatore acustico di retromarcia					○	○	○
Avvisatore acustico sul volante					●	●	●
Avvisatore acustico sul bracciolo					○	○	○

### Telaio

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Gradino basso e ampio su entrambi i lati + ampia maniglia	●	●			●	●	●
Servosterzo completamente elettrico comprensivo di funzione di sincronizzazione dello sterzo					●	●	●
Display multifunzione digitale con indicatore ruote					●	●	●
Display multifunzione digitale (Deluxe)		●			○	○	○
Indicatore di inclinazione del montante					○	○	○
Indicatore di peso del carico					○	○	○
Piantone sterzo inclinabile regolabile funzione di memorizzazione posizione					●	●	●
Freni a disco a bagno d'olio					●	●	●
Specchio retrovisore, lato destro e sinistro					○	○	○
Specchio retrovisore interno piatto/panoramico					○	○	○
Minileve idrauliche sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche					●	●	●
Leva multifunzione sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche					○	○	○
Joystick multifunzione					○	○	○
Inversore di marcia su leva lato sinistro					○	○	○
Disposizione pedali automobilistica con pedale freno ampio					●	●	●
Pedale D2					○	○	○
Pedaliera basculante					○	○	○

● standard ○ opzione

### Telaio

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Sedile Toyota ORS (sistema di ritenuta operatore)					●	●	●
Sedile ORS in tessuto completamente regolabile					○	○	○
Sedile girevole		●			○	○	○
Sensore urti					○	○	○
Selettore di altezza					○	○	○
Accensione con codice PIN / lettore di smart card					○	○	○
Freno di stazionamento automatico					●	●	●
Riscaldamento					○	○	○
Protezioni cilindri di brandeggio		●			○	○	○
Cabina comfort					○	○	○
Cabina in acciaio					○	○	○
Cabina senza porte					○	○	○
Cabina Canvas					○	○	○
Parabrezza con tergicristallo e tetto					○	○	○
Body guard					○	○	○
Maniglia posteriore con pulsante clacson					○	○	○
Raccoglitore in formato A4					○	○	○

### Caratteristiche di sicurezza

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Toyota SAS (sistema di stabilità attiva)	●	●			●	●	●
Sensore di presenza operatore (OPS)					●	●	●
Limitatore di velocità/accelerazione con carico sollevato					○	○	○
Pulsante di emergenza sul bracciolo					○	○	○

### Caratteristiche di manutenzione e gestione

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Carrozzeria esterna robusta e accesso facile per la manutenzione		●			●	●	●
Sistema di gestione flotta I-site					○	○	○
Pre Operational Check					○	○	○

### Funzioni di gestione della batteria

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Sollevamento di estrazione della batteria					○	○	○
Estrazione della batteria a sollevamento ridotto					○	○	○
Batteria su rulliera					○	○	○
Estrazione laterale della batteria con i vani per forche					○	○	○

### Applicazioni speciali

	Sicurezza	Durata	Produttività	Maneggevolezza	8FBMT40	8FBMT45	8FBMT50
Modello per celle frigorifere (TYPE 30S)		●			○	○	○
Modello resistente alla ruggine					○	○	○
Modello da peschereccio					○	○	○
Tetto di protezione per Immagazzinaggio drive-in					○	○	○
Protezione conducente rialzata					○	○	○
Tetto di protezione basso					○	○	○

## Toyota SAS

L'esclusivo Sistema di Stabilità Attiva (SAS) di Toyota è il primo sistema al mondo per il controllo attivo della stabilità del carrello elevatore. Protegendo sia l'operatore che il carico durante la marcia, in curva e in sollevamento, il sistema SAS è una tecnologia avanzata che aumenta la sicurezza nei luoghi di lavoro e migliora la produttività. Include: funzione SAS di controllo attivo dell'angolo di brandeggio del montante, funzione SAS di controllo attivo della velocità di brandeggio, funzione SAS di autolivellamento delle forche, funzione SAS di sincronizzazione attiva dello sterzo.

## Interfaccia operatore facile

Il display multifunzione, che è facile da vedere e raggiungere, fornisce informazioni essenziali a colpo d'occhio. Inoltre provvede all'impostazione dei parametri per l'adattamento alle esigenze dell'operatore o dell'applicazione, come pure a fornire la diagnosi dei guasti. Il conducente gode del vantaggio di un sistema di ritenuta dell'operatore (ORS) completamente regolabile con alette laterali e sostegno lombare, oltre a un piantone sterzo regolabile. Lo stesso piantone sterzo è molto sottile, per il massimo spazio per le gambe.

## Straordinaria efficienza energetica

Il Traigo80 fissa il riferimento di settore per l'efficienza energetica che, abbinata a un assortimento di batterie ad alta capacità, permette di completare turni di lavoro lunghi senza necessità di sostituzione batteria.

## Freno a disco a bagno d'olio

L'impianto frenante del Traigo80 è a recupero di energia e i freni a disco a bagno d'olio sono immersi nell'olio e praticamente esenti da manutenzione.

## Affidabilità basata sul Toyota Production System

Come tutti i carrelli Toyota, i carrelli Toyota Traigo80 sono prodotti secondo il Toyota Production System, che assicura i più elevati livelli di qualità, durata ed affidabilità.



# TOYOTA

## TRAIGO80

Il Toyota Traigo80 è il carrello ad alte prestazioni e di elevata capacità di prima categoria lavori gravosi che offre un'alternativa elettrica silenziosa, efficiente e potente ai carrelli a combustione interna. La sua struttura robusta è adatta alla movimentazione di carichi multipli e ad accessori di grandi dimensioni.

Le applicazioni tipiche comprendono la produzione industriale, i materiali edilizi e le industrie della carta e delle bevande.

### SPECIFICHE

**Portata:** 6.0, 7.0, 8.0 t a baricentro carico 600 mm - 8.0 t a baricentro carico 900 mm

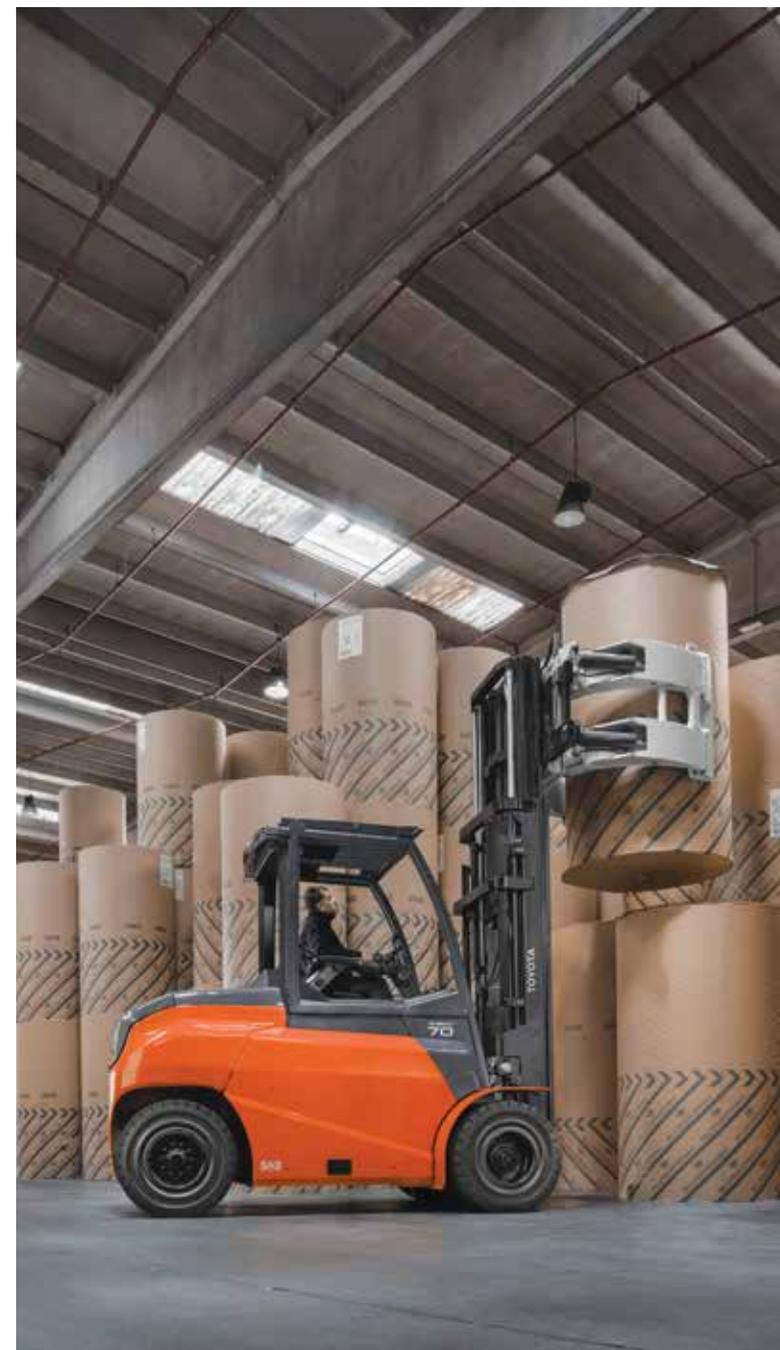
**Altezza di sollevamento massima:** 7 m

**Velocità di marcia massima:** 20 km/h

**Capacità della batteria massima:** 1240 Ah

**Opzioni disponibili:** **Site LI-ION**  

# SAS





La postazione di guida totalmente flottante e spaziosa con vibrazioni minime e a basso rumore offre al conducente uno spazio di lavoro confortevole.



L'ampia finestra di ingresso con gli ampi gradini e le doppie maniglie di appiglio per l'operatore garantiscono una riduzione al minimo della fatica nelle applicazioni che richiedono ripetutamente di salire e scendere dal carrello.



Accesso facile ai principali componenti di servizio.



La struttura a telaio aperto con pannello laterale facilita il cambio laterale della batteria.

● standard ○ opzione

### Movimentazione del carico

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Montante ad ampia visibilità (V)	●				●	●	●	●
Montante Duplex con alzata libera (FW)				○	○	○	○	○
Montante Triplex con alzata libera (FSW)				○	○	○	○	○
Sollevamento con ritorno a terra ammortizzato		●	●		●	●	●	●
Pistone di sollevamento completamente riempito				○	○	○	○	○
Accumulatore idraulico (carica completa)				○	○	○	○	○
Traslazione laterale agganciata				○	○	○	○	○
Traslatore laterale integrato				○	○	○	○	○
Posizionatore forche				○	○	○	○	○
Attacchi rapidi				○	○	○	○	○

### Luci e indicatori

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Gruppi ottici anteriori (LED)	●				○	○	○	○
Gruppi ottici posteriori (LED)	●				○	○	○	○
Proiettori (LED)					○	○	○	○
luce di lavoro (doppia) posteriore (LED)					○	○	○	○
Giofaro giallo (lampeggiante, rotante)	●				○	○	○	○
Luce blu posteriore	●				○	○	○	○
Avvisatore acustico di retromarcia					○	○	○	○
Avvisatore acustico sul volante					●	●	●	●
Avvisatore acustico sul bracciolo					○	○	○	○

### Telaio

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Gradini ampi sul lato sinistro - doppie maniglie di appiglio di grandi dimensioni	●	●	●	●	●	●	●	●
Servosterzo elettrico comprensivo di funzione di sincronizzazione dello sterzo	●	●	●	●	●	●	●	●
Freni a disco a bagno d'olio	●	●	●	●	●	●	●	●
Freno di stazionamento automatico	●	●	●	●	●	●	●	●
Display multifunzione digitale con indicatore ruote	●	●	●	●	●	●	●	●
Display multifunzione digitale Deluxe	○	○	○	○	○	○	○	○
Indicatore di inclinazione del montante	○	○	○	○	○	○	○	○
Indicatore di peso del carico	○	○	○	○	○	○	○	○
Specchi retrovisori, lato sinistro e destro	○	○	○	○	○	○	○	○
Specchio retrovisore interno piatto/panoramico	○	○	○	○	○	○	○	○
Cabina in acciaio	○	○	○	○	○	○	○	○
Cabina senza porte	○	○	○	○	○	○	○	○
Parabrezza con tergicristallo e tetto in vetro	○	○	○	○	○	○	○	○
Body guard	○	○	○	○	○	○	○	○
Riscaldamento	○	○	○	○	○	○	○	○
Minileve idrauliche sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche	●	●	●	●	●	●	●	●
Leva multifunzione sul bracciolo compr. interruttore di livellamento delle forche	○	○	○	○	○	○	○	○

● standard ○ opzione

### Telaio

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Joystick multifunzione sul sedile					○	○	○	○
Inversore di marcia su leva lato sinistro					○	○	○	○
Disposizione pedali automobilistica con pedale freno ampio					●	●	●	●
Pedale D2					○	○	○	○
Pedaliera basculante					○	○	○	○
Toyota ORS (sistema di ritenuta operatore)	●	●	●	●	●	●	●	●
Sedile ORS in tessuto completamente regolabile	○	○	○	○	○	○	○	○
Sedile girevole	○	○	○	○	○	○	○	○
Sensore urti	○	○	○	○	○	○	○	○
Selettore di altezza	○	○	○	○	○	○	○	○
Accensione con codice PIN / lettore di smart card	○	○	○	○	○	○	○	○
Maniglia posteriore con pulsante clacson	○	○	○	○	○	○	○	○
Protezioni cilindri di brandeggio	○	○	○	○	○	○	○	○
Parafanghi anteriore /posteriore	○	○	○	○	○	○	○	○
Radiatore dell'olio idraulico	○	○	○	○	○	○	○	○
Motori di trazione IP54	○	○	○	○	○	○	○	○

### Caratteristiche di sicurezza

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Toyota SAS (sistema di stabilità attiva)	●	●	●	●	●	●	●	●
Sensore di presenza operatore (OPS)	●	●	●	●	●	●	●	●
Pulsante di emergenza sul cruscotto	●	●	●	●	●	●	●	●
Limitatore di velocità di marcia e accelerazione con carico sollevato	○	○	○	○	○	○	○	○

### Caratteristiche di manutenzione e gestione

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Carrozzeria esterna robusta e accesso facile per la manutenzione	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema di gestione della flotta I_Site	○	○	○	○	○	○	○	○
Pre Operational Check	○	○	○	○	○	○	○	○

### Funzioni di gestione della batteria

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Struttura a telaio aperto per il cambio batteria laterale	●	●	●	●	●	●	●	●
Sostegno batteria per cambio batteria	○	○	○	○	○	○	○	○
Transpallet motorizzato per il cambio batteria	○	○	○	○	○	○	○	○

### Applicazioni speciali

	Sicurezza	Durata	Produttività	Manegevolezza	9FBM60T	9FBM70T	9FBM80T	9FBH80T
Per celle frigorifere (Type 30S)	○	○	○	○	○	○	○	○
Versione antiruggine	○	○	○	○	○	○	○	○
Versione fisherman	○	○	○	○	○	○	○	○

## Toyota SAS

L'esclusivo Sistema di Stabilità Attiva (SAS) di Toyota è il primo sistema al mondo per il controllo attivo della stabilità del carrello elevatore. Protegendo sia l'operatore che il carico durante la marcia, in curva e in sollevamento, il sistema SAS è una tecnologia avanzata che aumenta la sicurezza nei luoghi di lavoro e migliora la produttività. Include: funzione SAS di controllo attivo dell'angolo di brandeggio del montante, funzione SAS di controllo attivo della velocità di brandeggio, funzione SAS di autolivellamento delle forche, funzione SAS di sincronizzazione attiva dello sterzo, funzione SAS di riduzione di velocità in curva.

## Grandi prestazioni e manovrabilità

Grazie ai potenti motori, il carrello dispone di una notevole pendenza massima superabile e un'elevata velocità di marcia che lo rendono particolarmente adatto ad applicazioni impegnative. Con lo stretto angolo di sterzata posteriore, il carrello può effettuare manovre in zone ristrette, per esempio in aree di produzione o stoccaggio.

## Di grande efficienza

La gamma è dotata di servosterzo elettrico per un minore consumo energetico e offre un assortimento di tecnologie della batteria per soddisfare tutte le esigenze. Per un cambio della batteria agevole, il carrello è progettato intorno a un telaio aperto per collocare e prelevare facilmente la batteria.

## Affidabilità basata sul Toyota Production System

Come tutti i carrelli Toyota, i carrelli Toyota Traigo80 sono prodotti secondo il sistema di produzione Toyota TPS, che assicura i più elevati livelli di qualità, durata ed affidabilità.

# Toyota Material Handling in Europa

---

## Copertura totale

La rete di Toyota Material Handling è presente in più di 30 paesi in tutta Europa con oltre 5000 tecnici.

## Sempre presenti – supporto capillare

Ovunque ti trovi in Europa, noi siamo sempre presenti, grazie alla copertura capillare del nostro network, con l'affidabilità ed il supporto di una organizzazione di livello mondiale.

## Made in Europe

Oltre il 95% dei carrelli che vendiamo sono prodotti nei nostri stabilimenti europei in Svezia, Francia ed Italia – tutti seguendo gli standard qualitativi del Toyota Production System. In Europa possiamo contare su oltre 3000 addetti in produzione e su più di 300 fornitori.

Approssimativamente il 15% di quanto produciamo in Europa è esportato in altre parti del mondo.

